



iMovie '08

Introdução

Conheça o iMovie e revolucione a sua forma de reproduzir, ver, guardar e partilhar vídeos.

Conteúdo

Capítulo 1

- 4 Bem-vindo ao iMovie '08
- 5 A interface do iMovie
 - 5 Uma única biblioteca de vídeos
- 6 Como explorar e reproduzir vídeo
- 6 Como criar apresentações de vídeo
- 6 Acerca de formatos de ficheiros de vídeo
- 7 O que irá aprender
- 7 Antes de começar
- 8 O que é necessário

Capítulo 2

- 9 Tutorial do iMovie
- 9 Passo 1: Importar vídeos para o iMovie
 - 10 Como identificar o tipo de câmara que possui e importar vídeo
- 20 Passo 2: Organizar a biblioteca de vídeos e ver os vídeos
 - 20 Acerca dos eventos do iMovie
 - 21 Como ver as origens de vídeo
 - 24 Como escolher origens de vídeo
 - 26 Como assinalar vídeos como favoritos ou como candidatos a serem apagados
 - 27 Como ordenar (filtrar) vídeos
- 28 Passo 3: Melhorar as imagens de vídeo e ajustar o volume de som
 - 29 Como recortar imagens de vídeo
 - 30 Como ajustar os volumes dos clips
- 32 Passo 4: Criar um projecto iMovie
 - 32 Como iniciar um projecto iMovie
 - 33 Como adicionar vídeo ao projecto
 - 35 Como adicionar música de fundo ao projecto
 - 37 Como aparar dos clips do projecto videogramas indesejados
 - 39 Como pré-visualizar rapidamente as edições
 - 39 Como adicionar transições entre clips do projecto
 - 41 Como adicionar títulos ao projecto
 - 42 Como adicionar efeitos sonoros e locuções ao projecto
 - 44 Como adicionar fotografias com efeitos de movimento
- 46 Passo 5: Partilhar o filme
 - 47 Como publicar para visualizar no seu iPod, iPhone ou Apple TV
 - 47 Como enviar o filme pronto para o iDVD, iWeb ou outras aplicações

- 48 Como publicar directamente para a Web
- 50 Continue a explorar o iMovie
- 51 Como obter mais ajuda

Apresentamos-lhe o iMovie '08, uma forma revolucionária de desfrutar, armazenar e partilhar todos os vídeos domésticos.

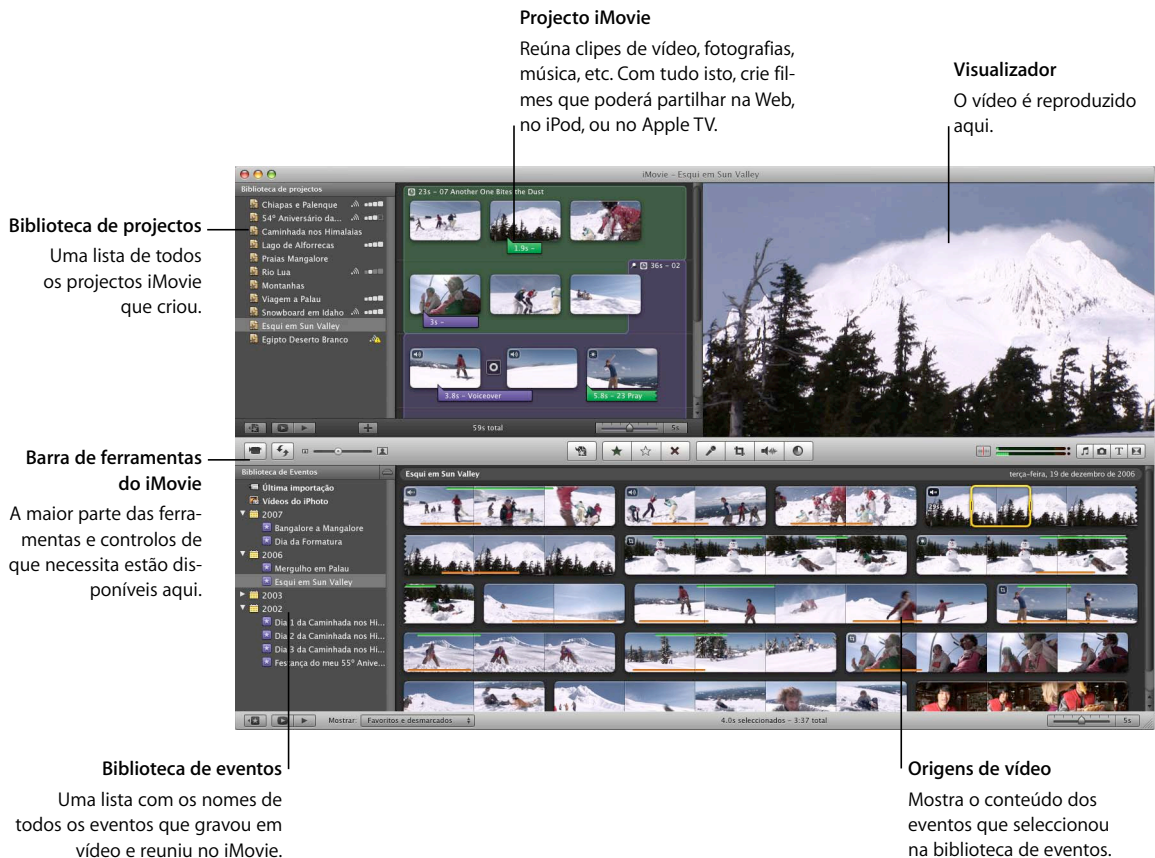
É possível colocar vídeos no iMovie a partir de diversas origens e vários periféricos, para que tenha as suas recordações sempre na ponta dos dedos. Todos aqueles cliques de vídeo que tem perdidos na máquina fotográfica digital ou câmara de vídeo? Aquela caixa cheia de discos DVD e cassetes que tem no armário? Adicione tudo isto à biblioteca de vídeos, para desfrutar quando quiser. Veja todos os filmes domésticos sem ter de desempacotar a câmara de vídeo, sem ter de a ligar ao computador ou ao televisor. Percorra os eventos que fizeram parte da sua vida, momento a momento, ano após ano, cara-a-cara — tudo num só sítio. Com o iMovie é fácil organizar e catalogar os vídeos, separar os bons dos assim-assim e encontrar só as partes que procura, quando as desejar ver.

É ainda possível criar filmes de forma rápida e simples, adicionar legendas ou comentários ao vídeo, fazer transições entre cenas, colocar música de fundo e fazer dobragens ou narrações. O iMovie faz com que seja fácil partilhar filmes com amigos e familiares através da Web, do computador, do iPod, do iPhone e do Apple TV.

Antes de começar a ler o tutorial que começa no capítulo 2, leia as secções que se seguem, para se familiarizar com os conceitos e ferramentas que o iMovie disponibiliza para reproduzir, organizar e trabalhar com vídeos. Mesmo que já tenha usado versões anteriores do iMovie ou de outras aplicações de edição de vídeo, beneficiará de uma compreensão das ideias que fazem com que o iMovie '08 seja diferente de tudo o que já viu.

A interface do iMovie

A janela principal do iMovie, apresentada de seguida, é a consola que utiliza para ver, organizar e editar vídeos. A partir dela é possível aceder a quase todas as ferramentas que utilizará ao trabalhar com os vídeos.



Uma única biblioteca de vídeos

Reunindo no iMovie todos os seus vídeos, de todo o tipo de origens, cria uma biblioteca única com todas as fontes de vídeo de que dispõe, uma *biblioteca de vídeos*. Na biblioteca, basta seleccionar o nome de qualquer evento que tenha gravado e visualizar o respectivo conteúdo; é tão fácil quanto abrir um livro e ver as páginas dele. Agrupe todos os vídeos um evento específico, as últimas férias, por exemplo, ainda que provenham de origens diferentes e tenham sido gravados em diversos formatos de vídeo. Agora é possível aceder-lhes com um simples clique.

Como explorar e reproduzir vídeo

Desfrutar da biblioteca de vídeos nunca foi tão fácil. Mal seleccione um evento, ser-lhe-á apresentado o respectivo vídeo sob a forma de uma série de películas, desenroladas, o que lhe permite ver imagens de videogramas específicos dentro do filme. Quando passa com o ponteiro por cima das imagens, elas mexem-se. Isto chama-se “exploração” e permite-lhe ver imediatamente qualquer momento que deseje, sem ter de avançar rapidamente ou rebobinar uma cassete nem ter de escolher e reproduzir cliques individuais.

É ainda possível carregar na barra de espaços ou fazer duplo clique em qualquer ponto do vídeo, para reproduzi-lo à velocidade normal.

Como criar apresentações de vídeo

O iMovie faz com que seja fácil criar filmes melhores, mais rapidamente. A forma mais fácil de criar um ótimo vídeo doméstico é produzir uma “apresentação de vídeo”, uma série de videoclipes muito curtos, de igual duração, que representam apenas os melhores segundos de vídeo da biblioteca. O iMovie permite-lhe fazê-lo quase sem esforço. Depois pode juntar-lhes música de fundo, para criar filmes domésticos dinâmicos, com um ritmo uniforme, que terá orgulho em partilhar.

Acerca de formatos de ficheiros de vídeo

Actualmente é possível utilizar uma grande diversidade de periféricos de vídeo para filmar e produzir vídeo praticamente em qualquer local aonde vá. A câmara de vídeo evoluiu, tendo surgido novos formatos que gravam em mini-DVD, discos rígidos ou cartões com memória flash. Até mesmo a maioria das máquinas fotográficas digitais gravam vídeo, assim como muitos outros dispositivos móveis. E cada um destes aparelhos pode gravar vídeos em diferentes formatos de ficheiros de vídeo. O iMovie consegue trabalhar com a geração emergente de dispositivos e periféricos de gravação de vídeo. É possível importar, para a biblioteca de vídeos do iMovie, vídeos de qualquer das seguintes origens:

Tipo de câmara de vídeo	Suporte físico de gravação	Formato do ficheiro de vídeo
Câmaras de vídeo USB (periféricos de acesso aleatório)	Disco rígido (HDD)	MPEG-2 e AVCHD
	DVD (pequeno, de 8 cm)	
	Flash (cartão de memória)	
Câmaras de vídeo FireWire	Cassete Mini DV	DV (Standard) e HDV (vídeo de alta definição)
Câmara iSight	Disco rígido (no computador)	Filme QuickTime
Máquinas fotográficas digitais	Flash	MPEG-2, MPEG-4 e outros
Telemóveis com câmara (adicionados automaticamente através do iPhoto)		

Além desta origem de vídeo, é ainda possível adicionar vídeos a partir de ficheiros de filmes já armazenados num disco rígido (incluindo os ficheiros de projectos criados no iMovie HD).

Nota: É necessário um processador Intel para suportar vídeo AVCHD. Para mais informações acerca de câmaras de vídeo AVCHD, visite www.apple.com/pt/ilife/systemrequirements.html.

O que irá aprender

Para mais informações sobre como colocar vídeos no iMovie, bem como depois organizá-los, ordená-los e geri-los, siga o breve tutorial, que começa no capítulo 2. Obterá mais informações sobre os seguintes aspectos:

- Importar vídeos para o iMovie
- Organizar vídeos em eventos
- Assinalar os segmentos favoritos, para os obter facilmente
- Marcar para eliminação futura os segmentos de que não gosta
- Melhorar o som dos vídeos
- Recortar as imagens de fundo demasiado grandes, para criar um enquadramento em grande plano
- Criar uma apresentação de vídeo
- Adicionar uma fotografia com efeitos de deslocação e ampliação (efeito “Ken Burns”)
- Partilhar o filme pronto

Antes de começar

Pode optar por imprimir este documento antes de começar; ou manter este ficheiro PDF aberto na Secretária enquanto trabalha. Repare que não é necessário fazer o tutorial todo de uma só vez. Ignore as partes que não quiser abordar hoje; centre-se antes nas partes que mais anseia aprender.

Em muitas das tarefas apresentadas aqui e na ajuda do iMovie, necessita de escolher comandos nos menus da barra de menus. Os comandos dos menus têm o seguinte aspecto:

Selecione Edição > Copiar.

A primeira palavra a seguir a *Selezione* é o nome de um menu na barra de menus do iMovie. O termo seguinte é o item que deve escolher nesse menu.

O que é necessário

Para concluir todas as partes deste tutorial, necessita de:

- Vídeo digital num dos periféricos da tabela da página 6 ou vídeos armazenados no disco rígido do computador ou num disco rígido externo ligado ao computador por cabo FireWire.
- Pelo menos vários gigabytes (GB) de espaço de armazenamento disponível no disco rígido do computador ou num disco rígido externo ligado por cabo FireWire. (A quantidade de que vai necessitar depende do formato de ficheiros de vídeo que utilizar. Consulte as instruções de importação de vídeo do periférico onde efectuou a gravação, para obter mais informações.)

Se não tiver nenhum vídeo disponível, ainda assim é possível criar uma apresentação, utilizando fotografias da biblioteca do iPhoto. Experimente e divirta-se à medida que vai lendo mais informações sobre como iniciar a utilizar o iMovie.

Importe vídeo dos mais recentes periféricos de vídeo e vá desencantar aquelas cassetes velhas de DV que guarda na caixa de sapatos. Com o iMovie, é possível importar, organizar e editar os seus vídeos, e dar nova vida a essas memórias.

No decurso deste tutorial, irá colocar os seus vídeos no iMovie, organizar a biblioteca de eventos e reproduzir ou explorar os vídeos. Também irá encontrar e assinalar as partes favoritas, para poder aceder de forma imediata aos momentos de que mais gosta; e marcar para eliminação futura as partes que deseja apagar. Irá aparar e recortar vídeo e criar uma apresentação de vídeo com títulos, transições, fotografias e música, pronta a partilhar com amigos através da Web, do iPod ou da sua televisão de alta definição (HDTV), através do Apple TV.

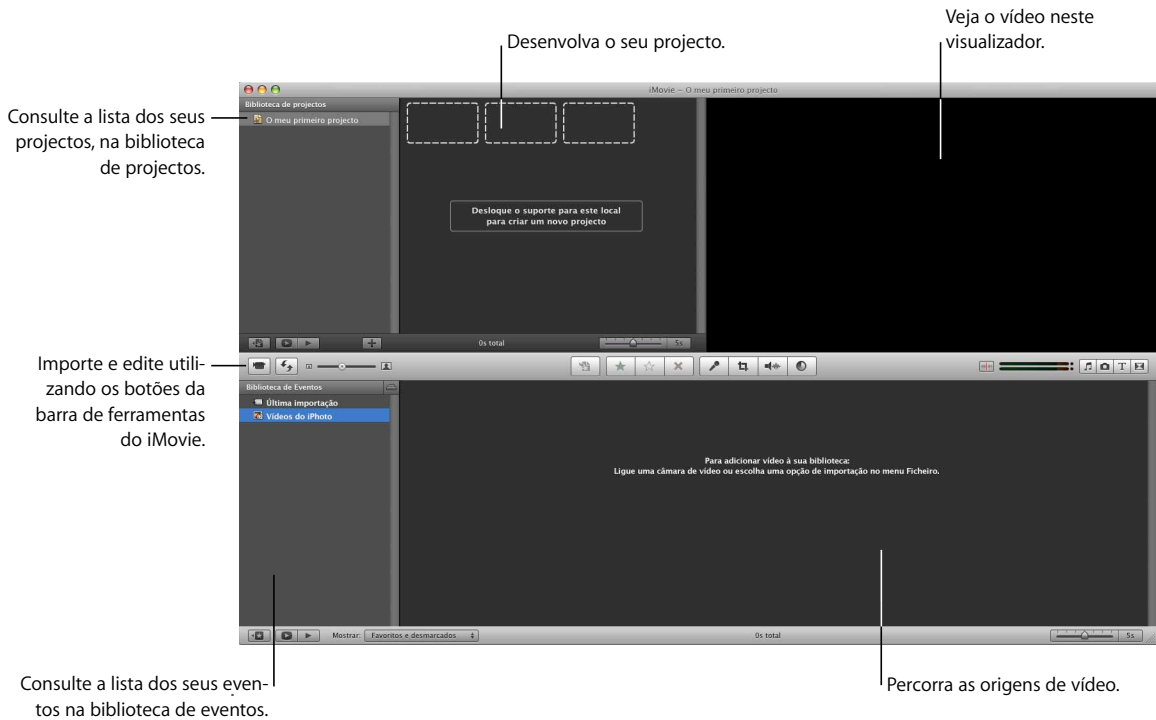
Passo 1: Importar vídeos para o iMovie

Para começar a trabalhar com os vídeos, primeiro tem de os transferir para o iMovie. A importação de vídeos para o iMovie não os apaga do periférico onde os gravou.

Neste passo irá abrir o iMovie e importar vídeo de um periférico de gravação de vídeo, ou de um ficheiro de vídeo que já tenha armazenado no disco rígido. Irá também começar a reunir a sua biblioteca de vídeos.

Para abrir o iMovie:

- Faça duplo clique no ícone do iMovie, na pasta Aplicações; ou clique no ícone da Dock. Quando abrir o iMovie pela primeira vez, verá a janela do iMovie, apresentada de seguida.



Como identificar o tipo de câmara que possui e importar vídeo

Há várias formas de importar vídeos para o iMovie. Siga as instruções correspondentes à situação concreta em que se encontra. Depois, ignore as restantes e avance para o "Passo 2: Organizar a biblioteca de vídeos e ver os vídeos" na página 20.

- Se tiver uma câmara de vídeo com DVD, disco rígido (HDD) ou memória flash, consulte a página 11.
- Se o vídeo estiver numa cassete, dentro de uma câmara de vídeo digital equipada com FireWire, consulte a página 14.
- Se tiver o vídeo na biblioteca do iPhoto, consulte a página 16.
- Se deseja gravar um vídeo directamente para o iMovie, consulte a página 17.
- Se o vídeo constar de um projecto anterior do iMovie ou estiver de alguma forma num disco rígido, consulte a página 18.

Câmaras de vídeo com DVD, HDD ou memória flash

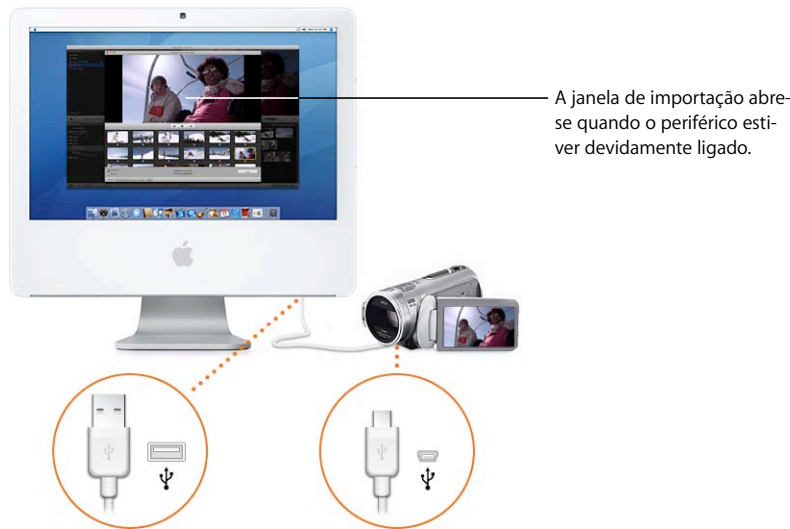
Estes periféricos ligam-se ao computador através de um cabo USB. São designados “periféricos de acesso aleatório” (RAD, random-access devices), por lhe permitirem seleccionar e importar videoclipes individuais na sequência que desejar, sem ter de importar o vídeo enquanto é reproduzido de ponta a ponta, como seria necessário numa câmara de vídeo tradicional, de cassette.

Nota: É necessário um processador Intel para suportar vídeo AVCHD. Para mais informações acerca de câmaras de vídeo AVCHD, visite www.apple.com/pt/ilife/systemrequirements.html.

Para importar vídeo de um periférico de acesso aleatório:

- 1 Especifique no periférico que deve funcionar em modo “PC” ou modo de computador. Depois ligue-o ao computador utilizando um cabo USB. (Consulte a documentação fornecida com o periférico, para obter instruções específicas acerca de como o ligar a um computador.)

A figura que se segue mostra como se deve ligar uma câmara de vídeo a um iMac, utilizando um cabo USB.



Quando a câmara de vídeo estiver devidamente ligada, a janela de importação abre-se, revelando todos os clips existentes nesse periférico.

Se for importar vídeo de alta definição (HD), abre-se a caixa de diálogo “Especificação de importação 1080i HD”. Se não pretender importar vídeo em formato 1080i, basta clicar em OK. Se for importar em formato 1080i (ou quando o pretender fazer, futuramente), seleccionar com que tamanho deseja que o iMovie importe o vídeo. O tamanho Grande para o vídeo é recomendado para as utilizações mais habituais (incluindo a visualização através do Apple TV), por poupar espaço no disco rígido e permitir, nalguns computadores, uma reprodução mais homogénea. Contudo, se a câmara de vídeo gravar em alta definição real (formato 1920 por 1080) e pretende utilizar este vídeo teledifusão ou exportação para o Final Cut Pro, seleccione o tamanho Completo, que preserva melhor a qualidade original do vídeo, embora usando mais espaço em disco. (Para obter informações mais pormenorizadas acerca deste tema, pesquise “1080i” na Ajuda do iMovie.)

Nota: Se for utilizar uma câmara de vídeo com DVD, ao ligá-la ao Mac é possível que se abra o Leitor DVD. Se tal suceder, basta fechar o Leitor DVD.

2 Clique em “Importar todos” para importar todos os clips.

3 No menu instantâneo “Guardar para”, escolha o disco onde deseja armazenar o vídeo importado.

É possível escolher qualquer disco rígido suportado, que esteja ligado ao computador por cabo FireWire. São necessários cerca de 13 GB para armazenar uma hora de vídeo com definição normal (DV) e 40 GB para armazenar uma hora vídeo em alta definição (HD), por isso certifique-se de que tem espaço suficiente no disco que escolher. O espaço livre em cada disco disponível é indicado entre parênteses, junto ao nome do disco, no menu instantâneo.

4 Escolha como deseja organizar na biblioteca de eventos o vídeo importado:

- Para adicionar o vídeo importado a um evento, seleccione “Adicionar a evento existente” e depois escolha o respectivo nome, no menu instantâneo.
- Para criar um evento novo, digite um nome para esse evento, no campo “Criar novo evento” (por exemplo, “Festa de anos”). Se desejar criar um evento novo para cada dia em que gravou vídeo, seleccione “Dividir dias em novos eventos”.

5 Se for importar vídeo em formato 1080i, seleccione um tamanho no menu instantâneo.

O vídeo de tamanho Grande é de qualidade suficiente para visualização em televisores de alta definição (HDTV) e muitas outras situações. Contudo, se pretende exportar o filme para o Final Cut Pro ou, por algum outro motivo, pretender manter o tamanho original, pleno, do vídeo, escolha “Completo - 1920 x 1080”, no menu instantâneo “Importar vídeo 1080i como”.

6 Clique em OK.

O iMovie pode levar entre alguns minutos a mais de uma hora a importar o vídeo e a gerar imagens miniatura de cada clip, conforme o número de minutos de vídeo que possui. As barras de evolução, na janela de importação, indicam qual o clip que está a ser importado, bem como a velocidade a que está a evoluir a importação.

- 7 Quando a importação do vídeo tiver terminado, desactive a câmara de vídeo e desligue-a do computador.

Como importar vídeo de um periférico de acesso aleatório, de forma selectiva

Se não deseja importar todo o conteúdo do periférico, é possível importar de forma selectiva, ou seja, apenas os videoclipes que deseja. É possível utilizar os controlos de reprodução, por baixo do visualizador, na janela de importação, para analisar os clips e decidir quais quer importar. Para este tutorial, é desejável importar pelo menos 10 ou 15 minutos de vídeo, para com eles trabalhar.

Depois de ligar o periférico ao computador, como se descreveu anteriormente, proceda de uma das seguintes formas.

Para importar a maioria dos videoclipes:

- 1 Coloque o interruptor, do lado esquerdo da janela de importação, na posição Manual.
- 2 Anule a selecção das caixas de opção sob os clips que não deseja importar.
- 3 Clique em "Importar assinalados".
- 4 Continue com os passos 3 a 6, a partir da página 12.

Para só importar alguns dos videoclipes:

- 1 Coloque o interruptor, do lado esquerdo da janela de importação, na posição Manual.
- 2 Clique em "Desassinalar tudo".
- 3 Selecciona as caixas de opção sob os clips que deseja importar
- 4 Clique em "Importar assinalados".
- 5 Continue com os passos 3 a 6, a partir da página 12.

Quando a importação de vídeo tiver terminado, clique no botão de ejectar, junto ao menu instantâneo da câmara. Depois desactive a câmara de vídeo e desligue-a do computador.

Câmaras de vídeo digitais equipadas com FireWire

Se tiver uma câmara de vídeo DV ou HDV mini-DV, que possa ligar ao computador por cabo FireWire, os vídeos serão importados à medida que são reproduzidos pela cassette.

Para importar vídeo de uma câmara com ligação FireWire:

- 1 Coloque a câmara de vídeo em modo VTR (modo de videogravador, a que algumas câmaras de vídeo chamam modo de Reprodução ou VCR) e active-a, se não se activar automaticamente.
- 2 Ligue a câmara de vídeo ao computador, utilizando um cabo FireWire.

A figura que se segue mostra como se deve ligar uma câmara de vídeo a um iMac, utilizando um cabo FireWire.



A janela de importação abre-se quando o periférico estiver devidamente ligado.

Quando a câmara estiver devidamente ligada, a janela de importação abre-se.

Se for importar vídeo de alta definição (HD), abre-se a caixa de diálogo “Especificação de importação 1080i HD”. Se não pretender importar vídeo em formato 1080i, basta clicar em OK. Se for importar em formato 1080i (ou quando o pretender fazer, futuramente), seleccionar com que tamanho deseja que o iMovie importe o vídeo. O tamanho Grande para o vídeo é recomendado para as utilizações mais habituais (incluindo a visualização através do Apple TV), por poupar espaço no disco rígido e permitir, nalguns computadores, uma reprodução mais homogénea. Contudo, se a câmara de vídeo gravar em alta definição real (formato 1920 por 1080) e pretende utilizar este vídeo teledifusão ou exportação para o Final Cut Pro, seleccione o tamanho Completo, que preserva melhor a qualidade original do vídeo, embora usando mais espaço em disco. (Para obter informações mais pormenorizadas acerca deste tema, pesquise “1080i” na Ajuda do iMovie.)

- 3 Certifique-se de que o interruptor do lado esquerdo da janela está na posição Automática.

4 Clique em Importar.

5 No menu instantâneo “Guardar para”, escolha o disco onde deseja armazenar o vídeo importado.

É possível escolher qualquer disco rígido suportado, que esteja ligado ao computador por cabo FireWire. São necessários cerca de 13 GB para armazenar uma hora de vídeo com definição normal (DV) e 40 GB para armazenar uma hora vídeo em alta definição (HD), por isso certifique-se de que tem espaço suficiente no disco que escolher. O espaço livre em cada disco disponível é indicado entre parênteses, junto ao nome do disco, no menu instantâneo.

6 Escolha como deseja organizar na biblioteca de eventos o vídeo importado:

- Para adicionar o vídeo importado a um evento, seleccione “Adicionar a evento existente” e depois escolha o respectivo nome, no menu instantâneo.
- Para criar um evento novo, digite um nome para esse evento, no campo “Criar novo evento” (por exemplo, “Festa de anos”). Se desejar criar um evento novo para cada dia em que gravou vídeo, seleccione “Dividir dias em novos eventos”.

7 Se for importar vídeo em formato 1080i, seleccione um tamanho no menu instantâneo.

O vídeo de tamanho Grande é de qualidade suficiente para visualização em televisores de alta definição (HDTV) e muitas outras situações. Contudo, se pretende exportar o filme para o Final Cut Pro ou, por algum outro motivo, pretender manter o tamanho original, pleno, do vídeo, escolha “Completo - 1920 x 1080”, no menu instantâneo “Importar vídeo 1080i como”.

8 Clique em OK.

A cassete na câmara de vídeo é rebobinada automaticamente até ao início; todo o vídeo existente nessa cassete será importado. Depois a cassete é novamente rebobinada.

A cassete é reproduzida à medida que se importa o vídeo. É possível ver o vídeo à medida que é reproduzido (o som só é reproduzido na câmara de vídeo) ou abandonar o computador e deixar a importação continuar enquanto estiver ausente. Pode demorar mais a importar o vídeo do que a vê-lo. Após a importação, o iMovie demora alguns minutos a gerar imagens em miniatura de cada videoclipe.

- 9 Quando a importação do vídeo tiver terminado, pode desactivar a câmara de vídeo e desligá-la do computador.

Como importar vídeo de uma câmara FireWire, de forma selectiva

Se não deseja importar todo o conteúdo da cassete, é possível importar de forma selectiva, ou seja, apenas os momentos que deseja. Para este tutorial, é desejável importar pelo menos 10 ou 15 minutos de vídeo, para com eles trabalhar.

Depois de ligar a câmara de vídeo ao computador, como se descreveu anteriormente, proceda da seguinte forma.

Para importar o vídeo de forma selectiva:

- 1 Coloque o interruptor, do lado esquerdo da janela de importação, na posição Manual.
- 2 Utilize os controlos de reprodução, na janela de importação, para retroceder, avançar rapidamente e analisar a cassete.
Após analisar o vídeo, rebobine a cassete até ao ponto em que deseja iniciar a importação.
- 3 Clique em Importar e prossiga com os passos 5 a 8, a partir da página 15.
O vídeo começa a ser importado a partir do ponto em que o colocou.
- 4 Clique em Parar quando quiser para parar a importação. De cada vez que parar a importação, o iMovie leva alguns minutos a gerar as imagens em miniatura do vídeo importado.
- 5 Para importar mais vídeos, repita os passos 2 a 4, descritos acima.
- 6 Quando não quiser importar mais vídeos, pode desactivar a câmara de vídeo e desligá-la do computador.

Vídeos na biblioteca do iPhoto

Os vídeos da máquina fotográfica digital ou do telemóvel com câmara, que descarrega para a biblioteca do iPhoto, ficam disponíveis automaticamente quando abre o iMovie. Na biblioteca de eventos, seleccione “Vídeos do iPhoto” e seleccione o evento que deseja. (Para obter informações pormenorizadas acerca de como adicionar vídeo à biblioteca do iPhoto, abra o iPhoto e consulte a Ajuda do iPhoto.)

Nota: Só são apresentados na biblioteca de eventos os formatos de vídeo compatíveis com o iMovie.

Como gravar vídeo directamente para o iMovie

Se o Mac tiver uma câmara integrada iSight, ou se o ligar a uma iSight ou outra webcam ou câmara de vídeo compatível por cabo FireWire, é possível gravar vídeo directamente para o iMovie e trabalhá-lo.

Para gravar directamente para o iMovie:

- 1 Ligue a iSight ao computador, se não for integrada (ou outra webcam ou câmara de vídeo equipada com FireWire).
- 2 Clique no botão de importar, para abrir a janela de importação.

Botão de importar



- 3 Se tiver mais de um periférico válido ligado ao computador, escolha a câmara que deseja utilizar, no menu instantâneo Câmara.
- 4 Clique em Capturar.
- 5 No menu instantâneo “Guardar para”, escolha o disco onde deseja armazenar o vídeo gravado.

É possível escolher qualquer disco rígido suportado, que esteja ligado ao computador por cabo FireWire. Podem ser necessários vários GB de espaço para armazenar uma hora de vídeo. Por isso, certifique-se de que tem espaço suficiente no disco que escolher. O espaço livre em cada disco disponível é indicado entre parênteses, junto ao nome do disco, no menu instantâneo.

- 6 Escolha como deseja organizar na biblioteca de eventos o vídeo gravado:
 - Para criar um evento novo com o vídeo gravado, digite um nome para esse evento, no campo “Criar novo evento” (por exemplo, “Festa de anos”).
 - Para adicionar o vídeo gravado a um evento, seleccione “Adicionar a evento existente” e depois escolha o respectivo nome, no menu instantâneo.
- 7 Quando estiver pronto para gravar, clique em OK. O iMovie começa imediatamente a gravar.

- 8 Para parar a gravação, pode clicar em Parar quando quiser.

É possível iniciar ou parar a gravação as vezes que quiser. De cada vez que parar a gravação, o iMovie leva alguns momentos a gerar as imagens em miniatura que representam o vídeo. De cada vez que recommençar a gravar, é possível criar um evento novo ou clicar em OK, para continuar a adicionar vídeo ao mesmo evento.

- 9 Quando tiver terminado as gravações, clique em Terminado.

Projectos iMovie HD e outros ficheiros de filme no disco rígido

É possível importar vídeos que já tenha, armazenados no disco rígido do computador ou em qualquer disco rígido externo suportado (ligado ao computador por cabo FireWire).

Para importar um vídeo a partir de disco rígido:

- 1 Seleccione Ficheiro > “Importar filmes” e seleccione o projecto na janela de importação. Se for importar vídeo de alta definição (HD), abre-se a caixa de diálogo “Especificação de importação 1080i HD”. Se não pretender importar vídeo em formato 1080i, basta clicar em OK. Se for importar em formato 1080i (ou quando o pretender fazer, futuramente), seleccionar com que tamanho deseja que o iMovie importe o vídeo. O tamanho Grande para o vídeo é recomendado para as utilizações mais habituais (incluindo a visualização através do Apple TV), por poupar espaço no disco rígido e permitir, nalguns computadores, uma reprodução mais homogénea. Contudo, se a câmara de vídeo gravar em alta definição real (formato 1920 por 1080) e pretende utilizar este vídeo teledifusão ou exportação para o Final Cut Pro, seleccione o tamanho Completo, que preserva melhor a qualidade original do vídeo, embora usando mais espaço em disco. (Para obter informações mais pormenorizadas acerca deste tema, pesquise “1080i” na Ajuda do iMovie.)
- 2 Escolha o disco onde deseja guardar a gravação, no menu instantâneo “Guardar para”. É possível escolher qualquer disco rígido suportado, que esteja ligado ao computador por cabo FireWire. Podem ser necessários vários GB de espaço para armazenar uma hora de vídeo. Por isso, certifique-se de que tem espaço suficiente no disco que escolher. O espaço livre em cada disco disponível é indicado entre parênteses, junto ao nome do disco, no menu instantâneo.
- 3 Escolha como deseja organizar na biblioteca de eventos o vídeo importado:
 - Para criar um evento novo com o vídeo importado, digite um nome para esse evento, no campo “Criar novo evento” (por exemplo, “Festa de anos”).
 - Para adicionar o vídeo importado a um evento, seleccione “Evento existente” e depois escolha o respectivo nome, no menu instantâneo.
- 4 Se for importar vídeo em formato 1080i, seleccione um tamanho no menu instantâneo. O vídeo de tamanho Grande é de qualidade suficiente para visualização em televisores de alta definição (HDTV) e muitas outras situações. Contudo, se pretende exportar o filme para o Final Cut Pro ou, por algum outro motivo, pretender manter o tamanho original, pleno, do vídeo, escolha “Completo - 1920 x 1080”, no menu instantâneo “Importar vídeo 1080i como”.
- 5 Escolha o que pretende fazer com os ficheiros originais:
 - Para apagar os ficheiros originais depois de os copiar para o iMovie, seleccione “Mover ficheiros”.
 - Para manter intactos os ficheiros originais depois de os copiar para o iMovie, seleccione “Copiar ficheiros”.

6 Clique em Importar.

É ainda possível importar vídeo de um projecto criado no iMovie HD. Quando importa um projecto iMovie HD, só é importado para o iMovie o vídeo que foi importado originalmente da câmara de vídeo para o projecto; vídeos que eventualmente tenham sido deslocados para o projecto, a partir do Finder, não são importados. Os clips do visualizador de clips são adicionados à biblioteca de vídeos e agrupados sob a forma de um evento; os clips na linha de tempo são colocados num projecto novo do iMovie. Todas as transições são substituídas por dissoluções cruzadas. Não são importados para o iMovie: títulos, efeitos, música, efeitos sonoros, nem fotografias. Perdem-se igualmente todos os marcadores de capítulo.

Para importar um projecto anterior do iMovie:

- 1 Seleccione Ficheiro > “Importar projecto iMovie HD” e seleccione o projecto na caixa de diálogo de importação.

Se for importar vídeo de alta definição (HD), abre-se a caixa de diálogo “Especificação de importação 1080i HD”. Se não pretender importar vídeo em formato 1080i, basta clicar em OK. Se for importar em formato 1080i (ou quando o pretender fazer, futuramente), seleccionar com que tamanho deseja que o iMovie importe o vídeo. O tamanho Grande para o vídeo é recomendado para as utilizações mais habituais (incluindo a visualização através do Apple TV), por poupar espaço no disco rígido e permitir, nalguns computadores, uma reprodução mais homogénea. Contudo, se a câmara de vídeo gravar em alta definição real (formato 1920 por 1080) e pretende utilizar este vídeo teledifusão ou exportação para o Final Cut Pro, seleccione o tamanho Completo, que preserva melhor a qualidade original do vídeo, embora usando mais espaço em disco. (Para obter informações mais pormenorizadas acerca deste tema, pesquise “1080i” na Ajuda do iMovie.)

Geralmente, os projectos iMovie encontram-se na pasta Filmes.

- 2 Escolha o disco onde deseja guardar o projecto, no menu instantâneo “Guardar para”. É possível escolher qualquer disco rígido suportado, que esteja ligado ao computador por cabo FireWire. São necessários cerca de 13 GB para armazenar uma hora de vídeo com definição normal (DV) e 40 GB para armazenar uma hora vídeo em alta definição (HD), por isso certifique-se de que tem espaço suficiente no disco que escolher. O espaço livre em cada disco disponível é indicado entre parênteses, junto ao nome do disco, no menu instantâneo.
- 3 Se for importar vídeo em formato 1080i, seleccione um tamanho no menu instantâneo. O vídeo de tamanho Grande é de qualidade suficiente para visualização em televisores de alta definição (HDTV) e muitas outras situações. Contudo, se pretende exportar o filme para o Final Cut Pro ou, por algum outro motivo, pretender manter o tamanho original, pleno, do vídeo, escolha “Completo - 1920 x 1080”, no menu instantâneo “Importar vídeo 1080i como”.
- 4 Clique em Importar.

Passo 2: Organizar a biblioteca de vídeos e ver os vídeos

Após importar um vídeo, este está pronto a ser desfrutado. O vídeo é classificado em eventos, na biblioteca de eventos, onde fica disponível para visualização imediata, para navegação, pesquisa ou embelezamento.

Acerca dos eventos do iMovie

Quando importa um vídeo para o iMovie e lhe dá um nome de evento, surge um evento novo na biblioteca de eventos, ordenada por ano de ocorrência. Clicando no triângulo de abertura de um ano, na biblioteca de eventos, faz surgir todos os eventos desse ano. Se o vídeo de um evento abranger vários dias e tiver optado por separar os dias em que importou o vídeo, os vários dias constam da lista de forma independente.

Ao escolher o nome de um evento que já existe, quando importa um novo vídeo, está efectivamente a agrupar nesse evento vídeos de várias origens. É ainda possível agrupar vários eventos (ou dias de eventos) num evento único; ou dividir um evento em dois.

Agrupando e dividindo eventos, ou deslocando os videoclipes de um evento para outro, é possível organizar os vídeos em categorias e espaços temporais que façam sentido, que pode percorrer como o faria a títulos de livros numa estante. Por exemplo, se tiver importado vídeos de várias origens, gravados durante umas férias nas Ilhas Galápagos, todos esses vídeos, de várias origens, podem ser agrupados num evento, por exemplo, “Férias nas Galápagos”, que seja fácil de encontrar no ano em que as férias tiveram lugar.

Escolhendo um evento na biblioteca de eventos, faz com que sejam apresentados todos os vídeos nele contidos. Escolhendo vários eventos ao mesmo tempo, faz com que sejam apresentados todos os vídeos contidos em todos os eventos seleccionados.

Para percorrer vários eventos:

- Mantenha premida a tecla Comando (⌘) enquanto clica nos nomes dos eventos que contêm os vídeos que deseja percorrer.

- Seleccione um ano na biblioteca de eventos, para percorrer todos os eventos desse ano.



Para agrupar eventos:

- Seleccione-os na biblioteca de eventos. Depois, seleccione Ficheiro > Agrupar eventos.

Para dividir um evento em dois:

- Clique no vídeo que deseja que seja o primeiro do evento novo. Depois, seleccione Ficheiro > Dividir evento antes do clip seleccionado.

Para deslocar um segmento de vídeo (clip) de um evento para outro:

- Desloque-o para o título do evento (na biblioteca de eventos) em que deseja que apareça. O evento surge na biblioteca de eventos, no ano em que foi gravado o clip mais recente que contém.

É ainda possível optar por ordenar a biblioteca de eventos também pelo disco rígido em que os vídeos estão armazenados. Quando os eventos são ordenados por disco rígido, é possível percorrer todos os eventos de um disco, escolhendo o nome deste.

Para ordenar a biblioteca de eventos por disco rígido:

- Clique no botão com um ícone de disco rígido, na parte superior do painel da biblioteca de eventos.

Para mais informações acerca de outras opções de organização da biblioteca de eventos, consulte o tópico "Como reorganizar eventos na biblioteca de eventos," na ajuda do iMovie.

Como ver as origens de vídeo

Selecione o nome de qualquer evento criado por si na biblioteca de eventos, para ver os segmentos de vídeo que contém. Os vídeos contidos nos eventos designam-se por *origens de vídeo*, porque se mantêm sempre exactamente como foram importados: não são alterados por nenhum acto de edição efectuado no iMovie. São origens de vídeo que é possível utilizar para criar filmes.

Repare que é possível “espreitar” o vídeo olhando para as imagens espalhadas ao longo do tempo, como se estivesse a olhar para películas desenroladas sobre uma mesa. Cada “película” representa um *videoclipe*, ou seja, um segmento de vídeo que se iniciou no momento em que a câmara começou a gravar e terminou quando a gravação foi interrompida. Geralmente, cada evento inclui vários videoclipes, um para cada vez que tenha iniciado e interrompido a gravação durante o evento.



Uma série de imagens em miniatura, agrupadas sob a forma de uma “película”, representa um videoclipe.



Uma imagem em miniatura representa um videograma dentro de um vídeo.



Contornos “rasgados” indicam que este clip continua na linha seguinte ou que é a continuação da linha anterior.

Vários clipes distintos, cada um apresentando várias imagens em miniatura



Por predefinição, o iMovie mostra uma imagem por cada cinco segundos de vídeo num clip; é possível alterar esta especificação, para “desenrolar” (expandir) mais as películas, ou “enrolá-las” (contraí-las), conforme prefira trabalhar. A duração de cada clip é indicada do respectivo lado esquerdo, conforme desloca o ponteiro por cima dele.

Para expandir ou contrair as películas:

- Desloque o nível da miniatura do clip para a direita, para reduzir o número de imagens apresentadas em cada clip, encurtando as películas.
- Desloque o nível da miniatura do clip para a esquerda, para aumentar o número de imagens apresentadas em cada clip, alargando as películas.

Se expandir ou contrair as películas com este nível, não está a alterar o vídeo; é algo que só afecta a visualização que tem enquanto está a trabalhar.

Como reproduzir o vídeo

Pode reparar, à medida que desloca o ponteiro por cima das películas, que as imagens delas se mexem, bem como a imagem maior, no visualizador. A imagem no visualizador corresponde ao momento de vídeo (*videograma*) onde se encontra o ponteiro. Deslocando o ponteiro para um lado e para o outro por cima do vídeo, para o reproduzir, é uma técnica chamada “exploração”: uma forma rápida de ficar com uma ideia do aspecto do vídeo.

À medida que explora o vídeo, é também possível ouvir a reprodução dos sons; estes são reproduzidos à medida que explora o vídeo, para trás e para a frente. Às vezes isto é útil para encontrar um momento específico do vídeo. Mas, por vezes, quererá silenciar o som.

Para cortar o som durante a exploração:

- Clique no botão de silêncio durante a exploração, na barra de ferramentas do iMovie; ou escolha Visualização > “Exploração de áudio” e certifique-se de que o item do menu não se encontra seleccionado.

Clique para cortar o som durante a exploração.



Para voltar a activar o som, volte a clicar no botão. Isto só afecta a exploração, não a reprodução de áudio à velocidade normal.

É ainda possível reproduzir o vídeo à velocidade prevista.

Para reproduzir um vídeo a partir de qualquer ponto, proceda de uma das seguintes formas:

- Coloque o ponteiro sobre o ponto em que deseja iniciar a reprodução; depois, carregue na barra de espaços.

Se o ponteiro for colocado no interior de um limite de selecção amarelo, só é reproduzida a parcela seleccionada do vídeo. Para reproduzir mais do que a parcela seleccionada do vídeo, coloque o ponteiro à frente da selecção, antes de carregar na barra de espaços.

- Faça duplo clique sobre o clip, no ponto em que deseja começar a reproduzi-lo.
- Selecciona qualquer parte de um clip e escolha Visualização > Reproduzir.

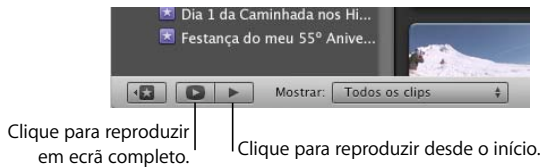
Para parar a reprodução de vídeo:

- Clique em qualquer parte da janela do iMovie ou carregue na barra de espaços durante a reprodução.

Para reproduzir os eventos seleccionados, desde o princípio, proceda de uma das seguintes formas:

- Selecciona qualquer parte de um clip e escolha Visualização > Reproduzir desde o início.

- Carregue na tecla da barra invertida (\).
- Clique no botão de reprodução, sob a biblioteca de eventos.



Para reproduzir um evento no ecrã completo:

- 1 Seleccione qualquer parte de um clip e clique no botão de reprodução em ecrã completo, sob a biblioteca de eventos, para reproduzir o evento desde o início; ou carregue em Comando (⌘) + G para iniciar a reprodução a partir do local onde se encontra o ponteiro.
- 2 Para recuar ou avançar rapidamente, desloque o ponteiro e clique na película que surge; explore-a para a frente e para trás, ao longo da película; ou carregue nas teclas das setas para a deslocar um videograma de cada vez.
- 3 Carregue na tecla Esc para sair do modo de ecrã completo.

Para reproduzir só o vídeo seleccionado, proceda de uma das seguintes formas:

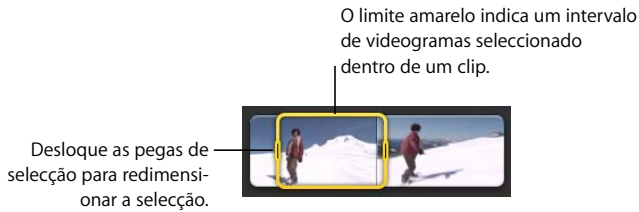
- Carregue na tecla da barra (/).
- Escolha Visualização > Reproduzir selecção.

Como escolher origens de vídeo

Cada videoclip é composto de vários videogramas, apresentados como imagens fixas distintas, semelhantes às fotografias que compõem os fotogramas de uma película fotográfica. (O número de videogramas num segundo de vídeo depende do formato de vídeo utilizado.) Geralmente, à medida que trabalha com vídeo no iMovie, selecciona grupos de videogramas (*intervalos de videogramas*), que são apenas pequenas secções de um videoclip. Contudo, há situações em que o intervalo de videogramas seleccionado pode abranger um videoclip inteiro ou vários clips.

Por predefinição, sempre que clica num clip das origens de vídeo, o iMovie selecciona quatro segundos de vídeo, a partir do ponto em que clicou. Isto facilita a exploração do vídeo para encontrar as cenas perfeitas, bastando depois clicar-lhes, seleccionando automaticamente intervalos de videogramas com quatro segundos, que o ajudam a criar um filme com um ritmo uniforme. (É ainda possível ajustar a quantidade de vídeo seleccionada por um clique, no painel de preferências do iMovie. Para saber como, consulte “Como configurar a selecção automática de intervalos de videogramas”, na ajuda do iMovie).

Um limite de selecção amarelo surge em redor do intervalo de videogramas, quando o selecciona.



É possível expandir ou encolher a selecção de um intervalo de videogramas, recentrá-la ou seleccionar de uma vez um clip inteiro ou vários clips.

Para seleccionar um intervalo de videogramas na biblioteca de origens de vídeo, proceda de uma das seguintes formas:

- Clique num clip, para seleccionar quatro segundos de vídeo, a partir do ponto em que clicou.
- Desloque-se ao longo do clip, para seleccionar tanto dele quanto queira.

Para ajustar a selecção de um intervalo de videogramas, proceda de uma das seguintes formas:

- Desloque uma das pegas laterais do limite da selecção, para expandir ou reduzir a selecção.
- Coloque o ponteiro por cima do ponto de início ou ponto final desejado e clique enquanto mantém premida a tecla Shift.

Se desejar deslocar a selecção para um intervalo de videogramas diferente dentro do mesmo clip, sem alterar o tamanho da selecção, é possível recentrá-la.

Para recentrar uma selecção:

- Desloque a parte de cima do limite da selecção para o local que desejar, dentro do clip.
- Carregue nas teclas da seta para a direita ou da seta para a esquerda, para deslocar a selecção inteira respectivamente para a direita ou para a esquerda, um videograma de cada vez.

“Deslizando” o intervalo seleccionado ao longo do clip, é possível deslocar a selecção para criar várias selecções do mesmo tamanho, assegurando um ritmo regular durante a produção de um filme.

Para seleccionar um videoclip inteiro na biblioteca de origens de vídeo:

- Clique num clip enquanto mantém premida a tecla Opção.
- Clique num clip enquanto mantém premida a tecla Controlo e escolha “Seleccionar clip completo”, no menu de atalho que surge.

- ▶ **Sugestão:** Invocar os menus de atalho fazendo Control + clique pode ajudá-lo a trabalhar com mais eficiência. Os menus de atalho facultam-lhe opções relevantes, conforme o local onde clica.

Para seleccionar vários videoclipes:

- Mantenha premida a tecla Shift e clique no primeiro e no último clip que deseja seleccionar num intervalo contínuo.
- Mantenha premida a tecla Comando (⌘) e clique em clips separados, não contíguos; clique novamente num clip para o remover do conjunto de clips seleccionados.

Tendo vários clips seleccionados, é possível deslocá-los para outro evento ou para um projecto iMovie. É ainda possível ajustar o aspecto de um videoclipse e depois copiar e colar os ajustes para vários clips; para saber como, pesquise “ajustes de vídeo” na ajuda do iMovie.

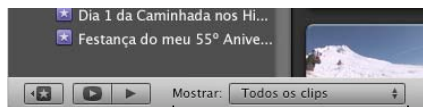
Como assinalar vídeos como favoritos ou como candidatos a serem apagados

Com o iMovie é possível encontrar os melhores momentos instantaneamente. Não é preciso percorrer horas de vídeo, nem andar rapidamente para a frente e para trás à procura dos momentos que deseja. Em vez disso, como pode explorar rapidamente os vídeos, é possível assinalar os segmentos que considera melhores e piores, o que lhe permite posteriormente filtrar o vídeo de forma fácil (e encontrar os momentos com que deseja trabalhar ou que deseja apagar).

Para criar uma organização mais fina dos vídeos, é ainda possível identificar qualquer intervalo de videogramas com palavras-chave. Para mais informações acerca da identificação de vídeos e a pesquisa por vídeos com palavras-chave, pesquise “marcar com palavras-chave”, na ajuda do iMovie.

Neste passo, irá seleccionar algum vídeo de que goste particularmente, para o assinalar como favorito; já os vídeos de que não gostar irá assinalar como candidatos a serem apagados.

Em primeiro lugar, especifique no filtro de origens de vídeo que devem ser mostrados todos os clips, escolhendo “Todos os clips” no menu instantâneo Mostrar, sob a biblioteca de eventos.



Menu instantâneo Mostrar

Depois, explore o vídeo e encontre algumas parcelas de vídeo de que goste particularmente.

Para assinalar um vídeo como um favorito:

- Seleccione um intervalo de videogramas e clique no botão de assinalar como favorito, na barra de ferramentas do iMovie.



Surge uma barra verde por cima do intervalo de videogramas.

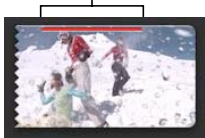
Uma barra verde indica que o intervalo foi assinalado como um favorito.



Para assinalar o vídeo para ser apagado:

- Seleccione um intervalo e clique no botão de rejeitar, na barra de ferramentas do iMovie. Surge uma barra vermelha por cima do intervalo de videogramas.

Uma barra vermelha indica que o intervalo foi assinalado para ser apagado (rejeitado).



Para remover uma marca:

- Seleccione um intervalo que já tenha assinalado como favorito ou que tenha rejeitado. Depois clique no botão de desassinalar, na barra de ferramentas do iMovie. A barra colorida desaparece.

Como ordenar (filtrar) vídeos

Depois de assinalar alguns vídeos, é possível filtrar facilmente a biblioteca de origens, para que possa ver só as melhores ou piores selecções.

Para filtrar a biblioteca de origens de vídeo por clips favoritos ou rejeitados:

- Escolha uma das seguintes opções no menu instantâneo Mostrar, sob a biblioteca de eventos.
 - **Apenas favoritos:** Mostrar só os vídeos que assinalou como favoritos.

- **Favoritos e desmarcados:** Mostrar todos os vídeos que assinalou como favoritos ou que deixou por assinalar. (Esta é a visualização predefinida.)
- **Todos os clips:** Mostrar todos os clips do evento seleccionado.
- **Apenas rejeitados:** Mostrar só os clips que assinalou como candidatos a ser apagados.

Escolhendo “Apenas rejeitados,” é possível pré-visualizar os clips que rejeitou, antes de os apagar.

Para apagar os clips rejeitados:

- 1 Selecciona Visualização > “Apenas rejeitados,” ou escolha “Apenas rejeitados” no menu instantâneo Mostrar.
- 2 Clique em “Mover para o Lixo,” no canto superior direito, por cima dos clips rejeitados. Se deseja recuperar o espaço de disco ocupado pelos vídeos que apagou, tem de esvaziar o Lixo (no computador).

Para recuperar o espaço em disco dos clips apagados:

- Clique na Secretária para activar o Finder; depois escolha Finder > Esvaziar o Lixo.

Visualização de favoritos e vídeos por assinalar

À medida que trabalha com o iMovie, pode considerar que é mais fácil só ver os vídeos que assinalou como favoritos ou que deixou por assinalar. Para o fazer, regresse à visualização predefinida.

Nesta visualização, qualquer vídeo que rejeite desaparece imediatamente da visualização. Para o voltar a ver, escolha Rejeitados no menu instantâneo Mostrar.

Para restaurar a visualização predefinida (“Favoritos e desmarcados”), proceda de uma das seguintes formas:

- Carregue em Comando (⌘) + L.
- Escolha “Favoritos e desmarcados” no menu instantâneo Mostrar.
- Escolha Visualização > Favoritos e desmarcados.
- Caso se encontre na visualização “Apenas rejeitados,” clique em “Ocultar rejeitados,” no canto superior direito do navegador de eventos.

Passo 3: Melhorar as imagens de vídeo e ajustar o volume de som

À medida que vê um vídeo, pode achar que até os seus momentos favoritos poderiam beneficiar de algumas melhorias. Talvez no seu clip favorito o volume esteja demasiado alto ou demasiado baixo. Noutro clip, o tema central diverte-o muito — mas fica muito longe do início. Ou talvez ache que as cores estão baças ou sobrepuestas. Com o iMovie é possível e fácil melhorar o aspecto e o som dos seus vídeos.

Como recortar imagens de vídeo

Tal como poderia recortar uma fotografia, no iMovie é possível fazer o mesmo aos vídeos, para criar um enquadramento em grande plano do tema escolhido, onde antes tal enquadramento não existia.

Se estiver a trabalhar com vídeos em resolução normal ou baixa, recortar o clip pode dar-lhe uma aparência granulosa. Com vídeo de alta definição, os clips recortados têm um aspecto quase tão bom como os originais.

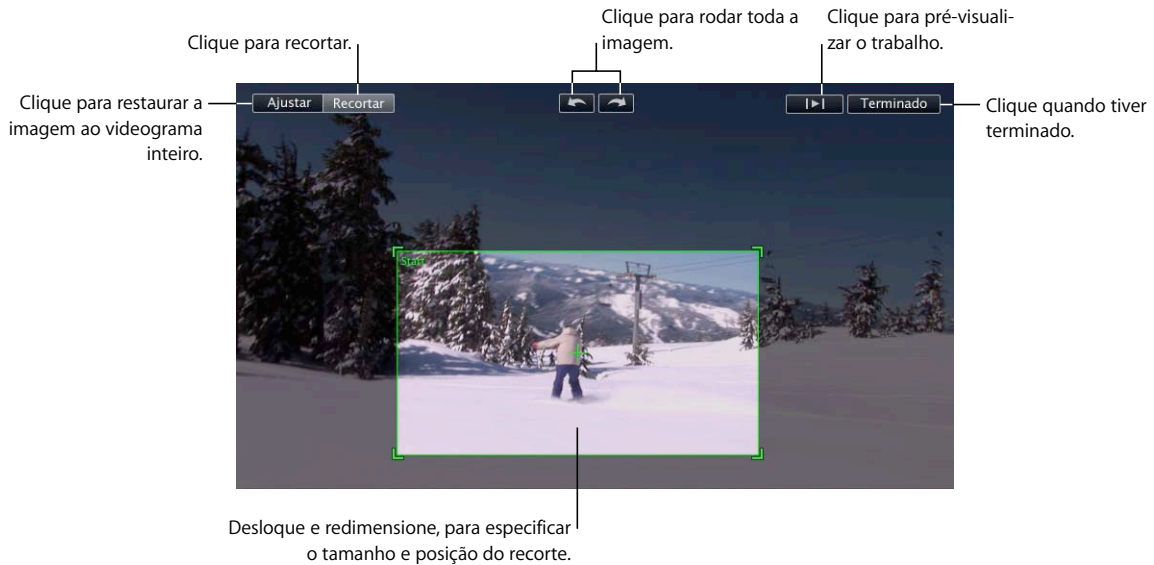
Para recortar um clip:

1 Clique no botão Recortar. Depois, clique num clip, para o seleccionar.

2 No visualizador, clique em Recortar.

Surge um rectângulo verde de recorte em redor dos contornos exteriores do videograma, no visualizador.

3 Desloque o rectângulo verde de recorte para o redimensionar e posicionar, até que realce as partes da imagem em que se deseja focar.



O recorte máximo é de 50 por cento do tamanho original da imagem. O rectângulo de recorte mantém as proporções de 16:9 (ecrã panorâmico) se nenhum projecto estiver seleccionado (caso contrário, segue as proporções do projecto seleccionado).

4 Para pré-visualizar o trabalho, clique no botão de reprodução.

5 Quando estiver satisfeito com o aspecto, clique em Terminado. O recorte é aplicado a todo o clip.

Verá um ícone de recorte no início do clip.

Ícone de recorte



Clique no ícone de recorte para alterar ou remover o recorte em qualquer altura. Pode restaurar o vídeo ao tamanho original em qualquer altura, abrindo o editor de recorte e clicando em Ajustar.

Edição não destrutiva

“Edição não destrutiva” significa que qualquer alteração que efectuar ao vídeo (ou a outros suportes que adicionar a projectos iMovie) é sempre reversível (se, por exemplo, mudar de ideias ou não gostar dos resultados). Isto porque o iMovie nunca altera o suporte original que edita; o iMovie nem sequer cria uma cópia do original. Em vez disso, limita-se a armazenar as alterações efectuadas, apresentando-as sempre que visualiza o vídeo, sem que as tenha de guardar.

Para desfazer a última acção:

- Escolha Edição > Desfazer [acção].

Para restaurar um suporte ao estado original:

- 1 Selecciona o clip e clique no botão para abrir a ferramenta que usou para efectuar originalmente as edições de imagem ou de som.
- 2 Remova as edições que não deseja manter.

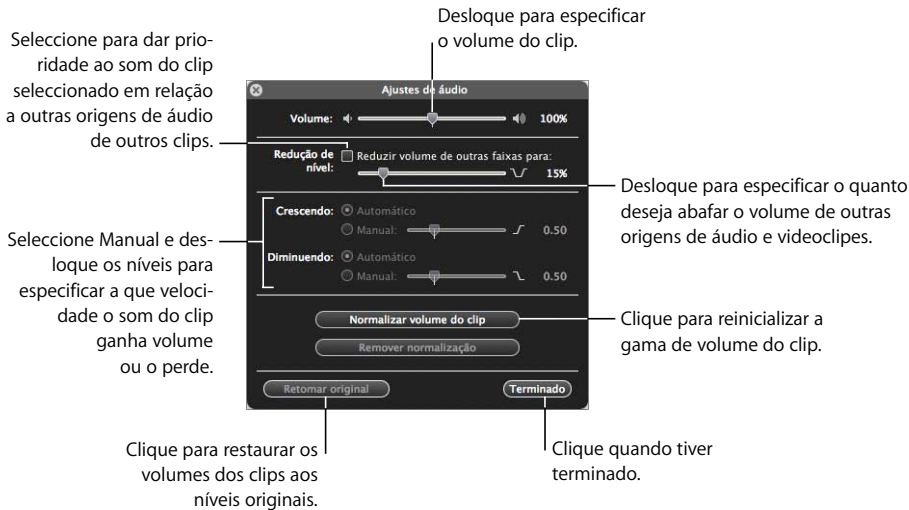
No final de cada tópico deste tutorial encontra instruções mais específicas acerca de como restaurar os suportes ao estado original.

Como ajustar os volumes dos clips

O iMovie faculta-lhe duas formas simples de ajustar os níveis gerais de som dos videoclips: reduzir o volume máximo ou ajustar os volumes dos clips para que se situem dentro de uma gama “normalizada”. Qualquer destes ajustes é efectuado na janela de ajustes de áudio.

Para abrir a janela de ajustes de áudio:

- Clique num clip. Depois clique no botão de ajustes de áudio.



Como especificar o volume do clip

Se tiver um clip que esteja muito alto relativamente a todos os outros clips ou, pelo contrário, se considerar que o som de um dos clips está demasiado baixo, é possível simplesmente aumentar ou diminuir o volume do clip.

Para especificar o volume do clip:

- 1 Com a janela de ajustes de áudio aberta, clique num clip para o seleccionar.
- 2 Desloque o cursor de volume para o nível que deseja.
- 3 Clique em Terminado para fechar a janela de ajustes de áudio; ou noutra clip, para lhe ajustar o volume.

Surge um ícone de ajustes de áudio no início do clip, no qual pode clicar para abrir a janela de ajustes de áudio e alterar ou remover quaisquer ajustes de áudio que tenha efectuado. Pode restaurar o volume original do clip, clicando em “Retomar original”, na janela de ajustes de áudio.

Ícone de ajustes de áudio



Como normalizar os volumes dos clips

Se tiver um clip onde o som for muito alto, e outro onde for muito baixo, normalizar o volume permite-lhe reinicializar facilmente os volumes, para os ajustar à gama de volumes que prefere.

Para normalizar os volumes de vários clips:

- 1 Com a janela de ajustes de áudio aberta, clique num clip para o seleccionar.
- 2 Clique em “Normalizar volume”.
Isto especifica que o volume do clip deve ser o máximo que pode atingir sem distorção.
- 3 Selecciona outro clip e volte a clicar em “Normalizar volume”.
Os volumes dos dois clips são ajustados para a mesma gama.
- 4 Repita os passos 2 e 3 para quaisquer clips adicionais que deseje colocar na mesma gama.

É possível desfazer a normalização de áudio em qualquer altura, clicando em “Remover normalização” ou “Retomar original”, na janela de ajustes de áudio.

Passo 4: Criar um projecto iMovie

Se desejar partilhar parte da biblioteca de vídeos com amigos, publicá-la na Web ou enviá-la para o iPod ou Apple TV, é possível criar um filme, utilizando as origens de vídeo da biblioteca de vídeos e agregando os melhores clips da maneira que desejar. É possível melhorar o filme com música de fundo, efeitos sonoros, locuções e fotografias. Além disso, o iMovie é fornecido com vários estilos elegantes de títulos, para adicionar texto ao filme, e estilos de transição para passar suavemente de um clip para o seguinte. Começa-se por criar um projecto iMovie, no qual se organizam todas as peças com que se produz o filme.

Neste passo, iniciará um projecto iMovie, ao qual irá adicionar vídeo da biblioteca de origens, vai organizá-lo numa sequência de que goste e, por fim, acrescentar-lhe música de fundo para criar uma “apresentação de vídeo” básica. De seguida, irá melhorá-la, aprendendo a aparar videogramas indesejados de um videoclipe, adicionar títulos e transições, e concluir o processo acrescentando efeitos sonoros.

Como iniciar um projecto iMovie

Um projecto iMovie pode ser tão simples ou tão complexo quanto o desejar, conforme aquilo que lhe queira acrescentar além do essencial: o vídeo. As tarefas aqui delineadas foram organizadas na ordem ideal a seguir para todos os projectos iMovie que desenvolver. Lembre-se que quando faz alterações ou ajustes a um vídeo dentro do iMovie, não está a afectar efectivamente os suportes. É possível remover a qualquer altura os ajustes que aplicar ao vídeo, ficando o vídeo original sempre intacto, protegido de alterações indesejadas. Por isso, sintá-se à vontade para experimentar coisas diferentes e divertir-se.

Para criar um projecto iMovie:

- 1 Selecciona Ficheiro > Novo projecto.

- 2 Digite um nome para o projecto.
- 3 Escolha as proporções que deseja utilizar para o filme final, no menu instantâneo de proporções.

Para escolher as proporções, baseie-se nas dimensões dos vídeos e fotografias que vai utilizar no projecto.

- **Normal (4:3):** Produzir um filme para ver num ecrã de televisor normal ou na Web. Se for visto numa HDTV, haverá áreas negras à esquerda e à direita do vídeo, o efeito conhecido como “pillarbox”.
- **iPhone (3:2):** Produzir um filme para visualização no iPhone.
- **Formato panorâmico (16:9):** Produzir um filme adequado para visualização em monitores ou televisores com ecrã panorâmico, ou televisores de alta definição (HDTV). Se vir o filme num televisor normal, haverá áreas negras por cima e por baixo do vídeo, o efeito conhecido como “letterbox”.

É possível misturar tamanhos e formatos de vídeo num projecto. Se estiver a utilizar vídeos e fotografias de diferentes tamanhos, escolha as proporções que melhor se adequem aos suportes de que dispõe. Se tal resultar em efeitos “letterbox” ou “pillarbox” em parte do conteúdo, é possível adicioná-lo ao projecto e depois recortá-lo, para eliminar as barras pretas. (Para mais informações acerca de como recortar vídeos, consulte “Como recortar imagens de vídeo” na página 29.)

Como adicionar vídeo ao projecto

É possível adicionar a um projecto tantos vídeos quanto se queira, escolhendo-os de apenas um evento ou de vários, e reunindo-os pela ordem que desejar. Quando adiciona um intervalo de videogramas ao projecto, este surge no projecto como um clip inteiro, mesmo que fosse apenas uma parte do clip de uma origem de vídeo.

Quando adiciona vídeos a um projecto a partir de um evento, o iMovie não desloca nem duplica o vídeo. Em vez disso, limita-se a referenciar o vídeo de origem. Por este motivo, se o vídeo de origem estiver armazenado num disco rígido externo, esse disco tem de estar ligado ao computador sempre que trabalhar num projecto que o referencia. Isto também significa que é possível adicionar o mesmo segmento de vídeo mais do que uma vez, se o quiser duplicar no projecto; ou adicionar o mesmo vídeo a vários projectos. De cada vez, o vídeo funciona como um clip autónomo.

Para criar uma apresentação de vídeo, tem de fazer com que todos os clips do projecto tenham o mesmo tamanho, ou tamanhos quase idênticos. Utilizar clips do mesmo tamanho equilibra o ritmo do filme. Trata-se de algo fácil de fazer graças à funcionalidade de selecção automática do iMovie, que selecciona sempre a mesma quantidade de vídeo de origem, com um simples clique.

Para adicionar clips ao projecto:

- 1 Clique numa origem de vídeo para seleccionar o intervalo de videogramas que deseja incluir no projecto.

São seleccionados automaticamente quatro segundos de vídeo.

- 2 Clique no botão de adicionar ao projecto, no meio da barra de ferramentas do iMovie, para adicionar vídeo ao final do projecto; ou desloque a selecção de vídeo para onde deseja que apareça no projecto.



- 3 Continue a seleccionar vídeo e a adicioná-lo ao projecto.
- 4 No projecto, desloque os clips para os reorganizar pela ordem que deseja.

É possível pré-visualizar o projecto, reproduzindo-o de uma destas formas:

Para reproduzir desde o início o projecto seleccionado:

- Clique no botão de reprodução do projecto, sob a biblioteca de projectos (ou carregue na tecla da barra invertida, “\”).

Para reproduzir o projecto seleccionado a partir de qualquer ponto:

- Carregue na barra de espaços ou faça duplo clique no videograma desde o qual deseja iniciar a reprodução.

Para parar a reprodução do vídeo do projecto:

- Carregue na barra de espaços ou clique em qualquer parte da janela do iMovie.

Para reproduzir um clip ou intervalo de videogramas seleccionado no projecto:

- Carregue na tecla da barra (/).

Para reproduzir no ecrã completo o projecto seleccionado:

- 1 Escolha o ponto a partir do qual deseja iniciar a reprodução do projecto:
 - Para iniciar a reprodução desde o local onde se encontra o ponteiro, prima Comando (⌘) + G.
 - Para reproduzir um projecto desde o início, seleccione qualquer clip do projecto e clique no botão de reprodução em ecrã completo, sob a biblioteca de projectos.
- 2 Desloque o ponteiro e clique na película que surge; depois explore para a frente e para trás ao longo do vídeo.
- 3 Carregue na tecla Esc para sair do modo de ecrã completo.

À medida que vai trabalhando sobre o projecto, é possível expandir e contrair as películas do projecto, para ver mais ou menos videogramas em cada clip, enquanto trabalha. As películas do projecto e as películas dos vídeos de origem não têm de ter as mesmas especificações de expansão.

Para expandir ou contrair as películas do projecto:

- Desloque o nível das miniaturas do projecto, directamente sob o projecto.

Como adicionar música de fundo ao projecto

É possível dar vida ao filme com uma banda sonora. Se tiver músicas na biblioteca do iTunes, é possível deslocar uma para acompanhar o vídeo; se não tiver, experimente utilizar um dos jingles iLife.

Para adicionar música de fundo ao projecto iMovie:

- 1 Seleccione Janela > “Música e efeitos sonoros”, ou clique no botão de música e efeitos sonoros, na barra de ferramentas do iMovie.
- 2 No painel de música e efeitos sonoros, clique em iTunes para ver todas as músicas da biblioteca do iTunes; ou clique na pasta “Efeitos sonoros” para procurar a música de fundo que melhor se adequa ao filme.

É possível pré-visualizar qualquer ficheiro de som, fazendo-lhe duplo clique.

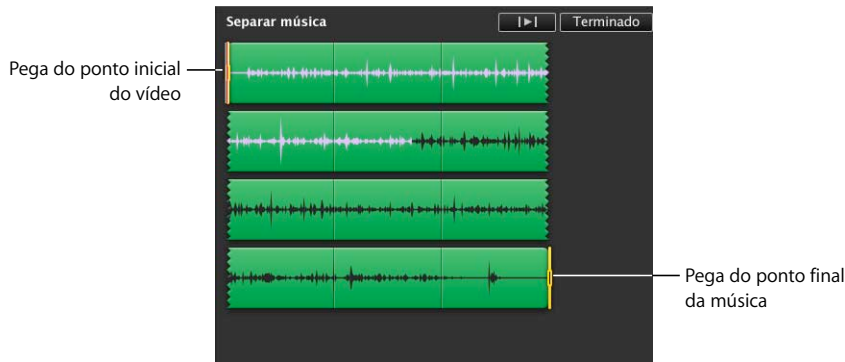
- 3 Seleccione um ficheiro de música e desloque-o para o plano de fundo do projecto, tomando o cuidado de evitar arrastá-lo para algum clip.

Surge um ícone verde de música de fundo, por trás dos videoclipes, que começa no início e até ao final da música ou do vídeo, conforme o que acabar primeiro. Se a música se prolongar para além do final do vídeo, surge um indicador de música no fim do vídeo. A música desvanece-se automaticamente no final do vídeo.



- 4 Se desejar ajustar os pontos inicial e final da música de fundo, clique no fundo verde e escolha Edição > Separar música.

O separador de música abre-se, apresentando apenas o clip da música de fundo. No interior do clip de música está uma forma de onda; onde esta forma de onda for cor-de-rosa, está a acompanhar o vídeo, que é possível ver no visualizador, explorando o clip de música. A parte preta da forma de onda indica as partes do clip de música que se estendem para além dos pontos inicial ou final do vídeo. Se adicionar mais clips, para aumentar a duração do vídeo, a música de fundo abrange automaticamente o vídeo adicional.



- 5 Para especificar em que ponto da música se inicia a reprodução do vídeo (o ponto inicial do vídeo), desloque a primeira pega da selecção.

À medida que desloca a pega do ponto inicial do vídeo, o cor-de-rosa no interior da forma de onda desloca-se no clip de música, sendo reproduzido no visualizador o vídeo correspondente, que indica a nova posição do ponto inicial do vídeo.

- 6 Para especificar em que ponto do vídeo termina a música (o ponto final da música), desloque a segunda pega da selecção.

À medida que desloca a pega do ponto final da música, o vídeo correspondente vai sendo reproduzido no visualizador, para o ajudar a encontrar o ponto final que deseja.

- 7 Para pré-visualizar o trabalho, clique no botão de reprodução do separador; quando estiver satisfeito com a reprodução, clique em Terminado.

Para mais informações acerca de como organizar e trabalhar com áudio no iMovie, incluindo adicionar e organizar vários clips de música de fundo ou efeitos sonoros, extrair clips de áudio dos vídeos e fazer o som ganhar ou perder volume progressivamente, consulte os tópicos da ajuda do iMovie sob “Como melhorar o áudio” (na secção “Como criar um projecto de vídeo”).

Para fechar o painel “Música e efeitos sonoros”:

- Clique no botão de música e efeitos sonoros, na barra de ferramentas do iMovie.

Para apagar a música de fundo:

- Clique por trás dos vídeos, para seleccionar a música; depois carregue na tecla Delete.

Conseguiu assim ser bem-sucedido na criação de uma apresentação de vídeo simples, que pode partilhar com amigos e familiares. Se o desejar, é possível editar mais o vídeo, seguindo as instruções das secções que se seguem.

Como aparar dos clips do projecto videogramas indesejados

É fácil remover videogramas que estejam a mais no final de um vídeo do projecto iMovie ou restaurá-los no projecto, em qualquer altura.

Para aparar um vídeo:

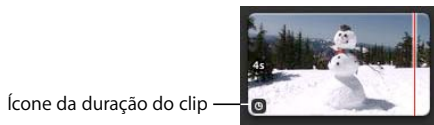
- Seleccionar os videogramas que deseja para manter escolha Edição > Separar para selecção.

Os videogramas indesejados são removidos.

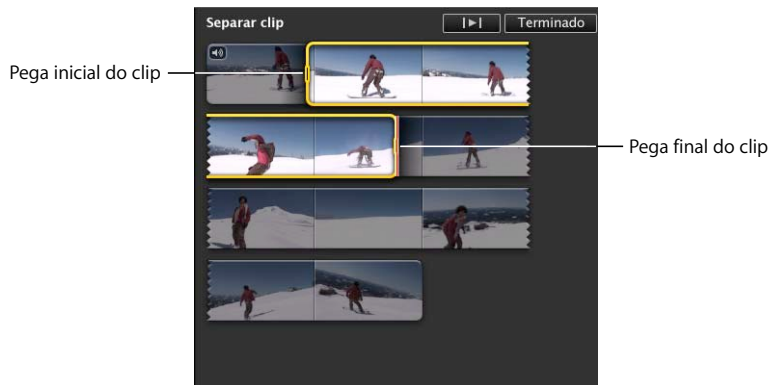
Se mudar de ideias, pode restaurar em qualquer altura os videogramas que aparou, ajustando a duração do clip (ou o intervalo de videogramas) no projecto.

Para ajustar a duração do clip (intervalo de videogramas):

- 1 Seleccione um clip no projecto.
- 2 Escolha Edição > Separar; ou clique no botão da duração do clip, no canto, no início do clip (surge se deixar ficar o ponteiro sobre o clip: tem o aspecto de um relógio).



Abre-se o aparador, mostrando apenas o clip seleccionado. As pegas de selecção indicam os pontos inicial e final do projecto.



- 3 Para ajustar os pontos inicial e final do clip, proceda de uma das seguintes formas:
 - Desloque as pegas no início ou no fim da selecção.
 - Mantenha premida a tecla Opção enquanto carrega na tecla da seta para a esquerda ou da seta para a direita, para deslocar os pontos inicial ou final, respectivamente, um videograma de cada vez. Se o ponteiro tiver ficado perto do início da selecção, é ajustado o ponto inicial do clip; se o ponteiro tiver ficado perto do final da selecção, é ajustado o ponto final do clip.
 - Carregue na tecla da seta para a esquerda ou da seta para a direita, para deslocar toda a selecção de intervalo de videogramas para a esquerda ou para a direita, um videograma de cada vez.
- 4 Para pré-visualizar as alterações, clique no botão de reprodução, no aparador; quando estiver satisfeito com o aspecto, clique em Terminado.

É ainda possível encurtar ou estender rapidamente clips do projecto, um videograma de cada vez, sem aceder ao aparador.

Para ajustar a duração de um clip, um videograma de cada vez:

- 1 Desloque o ponteiro para perto do fim do clip que deseja ajustar. De seguida, faça uma destas acções:
 - Mantenha premidas as teclas Comando (⌘) e Opção. Quando a pega de selecção cor-de-laranja surge no final do clip, desloque a pega de selecção para a direita ou para a esquerda, para estender ou reduzir a duração do clip, em incrementos de um videograma.
 - Mantenha premida a tecla Opção enquanto carrega na tecla da seta para a esquerda ou da seta para a direita, para estender ou reduzir a duração do clip em incrementos de um videograma.

Como pré-visualizar rapidamente as edições

Após ajustar a duração de um videoclipse ou fazer outras alterações ao projecto, pode querer pré-visualizar as alterações, reproduzindo alguns segundos de vídeo, para depois fazer mais ajustes. O iMovie disponibiliza métodos abreviados por teclado para tornar mais fácil esta pré-visualização rápida.

Para ver uma breve pré-visualização do que editou:

- Certifique-se de que o ponteiro se situa sobre o ponto em que efectuou edições. De seguida, faça uma destas acções:
 - Carregue na tecla do parêntese recto esquerdo ([) para reproduzir um segundo de vídeo antes do local onde se encontra o ponteiro e um segundo além desse local. Se o ponteiro estiver dentro de um intervalo de videogramas seleccionado, ao carregar na tecla do parêntese recto esquerdo só reproduz um segundo de vídeo, no início ou no final da selecção, conforme o lado que estiver mais perto do ponteiro.
 - Carregue na tecla do parêntese recto direito (]) para reproduzir três segundos de vídeo antes do local onde se encontra o ponteiro e três segundos além dele. Se o ponteiro estiver dentro de um intervalo de videogramas seleccionado, ao carregar na tecla do parêntese recto direito só reproduz três segundos de vídeo, no início ou no final da selecção, conforme o lado que estiver mais perto do ponteiro.

Para mais atalhos de teclado que o podem ajudar a trabalhar com mais eficiência, pesquise “Atalhos de teclado” na ajuda do iMovie.

Como adicionar transições entre clips do projecto

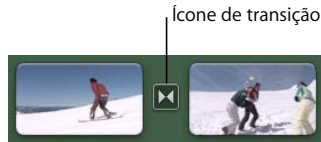
Para conferir alguma variedade e aumentar o interesse do projecto iMovie, é possível inserir transições que suavizem as mudanças entre videoclipes. Por exemplo, é possível fazer com que as imagens dos últimos videogramas de um clip se dissolvam nos primeiros do clip seguinte. É também possível fazer com que o aparecimento de uma cena empurre a anterior para fora do ecrã. O iMovie é fornecido com várias transições de estilo elegante, que pode usar para aprimorar o projecto.

Para adicionar uma transição entre dois clips:

- 1 Seleccione Janela > Transições, ou clique no botão de transições, na barra de ferramentas do iMovie.

No painel de transições, é possível pré-visualizar os estilos de transição disponíveis, deixando o ponteiro sobre cada um.

- 2 Seleccione a transição que deseja e desloque-a para entre dois clips do projecto iMovie. Surge um ícone preto de transição.



Para pré-visualizar a transição no projecto:

- Faça duplo clique no clip, logo antes da transição, para a reproduzir; ou explore-a deslocando o ícone do ponteiro ao longo da transição, tão rapidamente ou lentamente quanto o desejar.

Se não gostar do efeito, é possível deslocar outra transição para cima dela, para a substituir; ou apagá-la e adicionar outra transição em qualquer altura.

Para apagar uma transição:

- Seleccione o ícone preto de transição e carregue na tecla Delete.

Experimente várias transições, para ver como ficam em pontos diferentes do projecto.

Para fechar o painel de transições:

- Clique no botão de transições, na barra de ferramentas do iMovie.

Ao tempo entre um clip e o seguinte, ao longo da transição, chama-se a *duração*. Uma transição nunca pode ter uma duração maior que metade da duração do clip mais curto que a ladeia. Assim, por exemplo, se tiver uma transição entre um clip de quatro segundos e outro de seis segundos, a transição não pode ser superior a dois segundos.

Por predefinição, todas as transições do projecto vêm especificadas para durarem meio segundo. É possível alterar a duração das transições, na janela de propriedades do projecto ou escolhendo Edição > Especificar a duração. Para mais detalhes, pesquise “duração da transição” na ajuda do iMovie.

É ainda possível fazer com que o iMovie insira automaticamente a mesma transição entre todos os clips do projecto. Para mais informações acerca de como o fazer, pesquise “transições automáticas” na ajuda do iMovie.

Como adicionar títulos ao projecto

É possível colocar texto por cima do vídeo em qualquer ponto do projecto. Por exemplo, pode querer criar um título ou uma ficha técnica para o filme, ou utilizar texto para identificar uma cena ou indivíduo no filme. A todo o texto adicionado referir-nos-emos como *títulos*.

Para adicionar um título ao vídeo:

- 1 Seleccione Janela > Títulos, ou clique no botão de títulos, na barra de ferramentas do iMovie.
- 2 Seleccione o estilo de título que deseja e desloque-o para um clip do projecto iMovie. À medida que passar por cima do videoclipe com o título, surge uma sombra violeta por cima do clip, indicando se o título aparece por cima do clip todo, por cima do primeiro terço do clip ou por cima do último terço do clip; é sempre possível deslocá-lo e redimensioná-lo posteriormente. Após largar o título no local desejado, surge um título no visualizador do iMovie e um ícone azul de título por cima do videoclipe.



- 3 No visualizador, seleccione o marcador de posição de texto e digite o texto que deseja.



- 4 Para alterar a cor, o tipo de letra ou o estilo do texto, seleccione-o, clique no botão “Mostrar tipos de letra”, no visualizador, e efectue as selecções que entender, na janela de tipos de letra.
- 5 Para pré-visualizar o trabalho, clique no botão de reprodução do visualizador; quando estiver satisfeito com o aspecto, clique em Terminado.

Para aumentar ou reduzir a duração do título:

- Deixe o ponteiro por cima de uma das extremidades do título, até que este passe a ser uma linha vertical. Depois desloque qualquer das extremidades do ícone de título.

O ponteiro altera-se para o deixar desloca as extremidades do ícone



Para reposicionar o título:

- Desloque-o para onde deseja que ele apareça no vídeo. É até possível colocá-lo de forma a abranger dois clips.

Para editar um título já criado:

- Faça duplo clique no ícone de título e altere-o no visualizador.

Para apagar um título:

- Seleccione o ícone de título e carregue na tecla Delete.

Como adicionar efeitos sonoros e locuções ao projecto

É possível adicionar qualquer gravação de efeito sonoro ou locução ao projecto, ancorada a um videograma específico, para se inicie e termine quando desejar. É possível utilizar para este efeito qualquer ficheiro de som disponível na biblioteca do iTunes ou nas pastas de efeitos sonoros. É possível gravar uma locução directamente por cima do vídeo, no iMovie.

Para adicionar um efeito sonoro:

- 1 Clique no botão de música e efeitos sonoros, na barra de ferramentas do iMovie, ou seleccione Janela > Música e efeitos sonoros.
- 2 Clique numa pasta de efeitos sonoros para consultar uma lista de efeitos sonoros; ou utilize o campo de pesquisa no fundo do painel, para procurar um ficheiro de áudio por nome.

É possível pré-visualizar qualquer ficheiro de áudio, fazendo-lhe duplo clique.

- 3 Seleccione um ficheiro de música e desloque-o para onde deseja que se inicie a reprodução, no projecto iMovie.

Surge um ícone verde de clip de som sob os vídeos.



- 4 Para reposicionar o clip de áudio no vídeo, desloque-o para onde deseja que comece a ser reproduzido no filme.
- 5 Para o encurtar, desloque o fim para a esquerda.

Para gravar uma locução:

- 1 Clique no botão de locuções, para abrir a janela Locução.



- 2 Escolha o microfone que deseja utilizar, no menu instantâneo "Gravar de".
- 3 Desloque o nível do volume de entrada para a direita ou para a esquerda:
 - Se tiver uma voz suave, desloque o nível do volume de entrada para a direita, para que a gravação seja feita num nível mais alto.
 - Se tiver uma voz forte, desloque-o para a esquerda, para que a gravação seja feita num nível mais baixo.
- 4 Desloque o nível de redução de ruído totalmente para a direita, para eliminar o ruído ambiente (ruído branco) tanto quanto possível.

Se desejar manter parte do som de fundo na gravação, desloque o nível para a esquerda.
- 5 Selecione "Optimização de voz" se desejar suavizar a voz gravada.
- 6 Se tiver de ouvir o áudio à medida que grava a locução, selecione a opção "Reproduzir áudio do projecto ao gravar" e ligue ao computador um par de auscultadores, para que o microfone não capte o som da reprodução de áudio. Anulando a selecção da opção, silencia a reprodução de áudio durante a gravação da locução.
- 7 Quando estiver pronto para começar, clique no ponto do clip onde deseja que a locução comece. O iMovie faz uma contagem decrescente de três até um.

- 8 Comece a falar quanto lhe for indicado.

Fale com voz alta e clara para o microfone do computador, mantendo os indicadores de nível de volume esquerdo e direito na zona verde. O amarelo indica que está a falar um pouco alto demais; o vermelho indica que está a falar demasiado alto e que a voz ficará distorcida (“cortada”) na gravação.

- 9 Para parar a gravação, carregue na barra de espaços ou clique em qualquer parte da janela do iMovie.

Para encurtar o clip de locução:

- Desloque para a esquerda o final do ícone de locução.

Não é possível estender o clip de locução para além da duração original.

Para deslocar uma locução dentro do projecto:

- Desloque-a para o videograma em que deseja que se inicie a reprodução.

Para apagar uma locução:

- Seleccione o respectivo ícone e carregue na tecla Delete.

Como adicionar fotografias com efeitos de movimento

Para dar alguma variedade aos filmes, é possível adicionar-lhes fotografias da biblioteca do iPhoto. As imagens fixas ganham vida quando utiliza os efeitos de deslocação e ampliação “Ken Burns”, dando a impressão que uma câmara de vídeo está a varrer a imagem fixa, afastando-se ou aproximando-se dela durante esse processo.

Para adicionar uma fotografia:

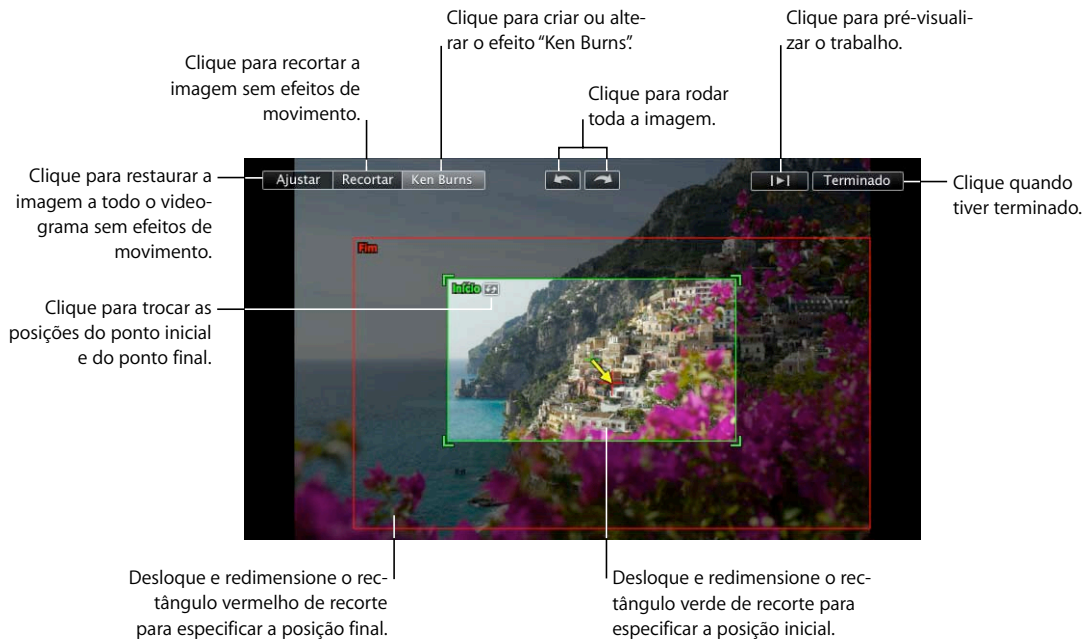
- 1 Seleccione Janela > Fotos, ou clique no botão de fotografias, na barra de ferramentas do iMovie.
- 2 No painel de fotografias, procure a que deseja.
É possível utilizar o campo de pesquisa, na parte inferior do painel, para procurar uma fotografia por nome.
- 3 Desloque a fotografia para onde deseja que apareça no projecto.
Por predefinição, o iMovie especifica que a duração da fotografia é de quatro segundos e aplica o efeito “Ken Burns”. Conforme a situação do nível de miniaturas do projecto, a fotografia pode “desenrolar-se” como uma película.
- 4 Para alterar o tempo de apresentação da fotografia no projecto, clique no botão de duração, no canto inferior esquerdo do clip da fotografia (surge quando coloca o ponteiro por cima do final do clip) e digite o número de segundos que deseja que a fotografia fique no ecrã, durante o filme.

Se não gostar da forma como o efeito “Ken Burns” foi adicionado à fotografia, é possível alterá-lo ou removê-lo.

Para alterar o efeito “Ken Burns”:

- 1 Selecciona a fotografia no projecto e clique no botão de recortar, na barra de ferramentas do iMovie.
- 2 No visualizador, clique em “Ken Burns”.

Surgem no visualizador dois rectângulos de recorte. O rectângulo verde de recorte indica o ponto inicial do efeito “Ken Burns”; e o rectângulo vermelho de recorte indica o ponto final do efeito “Ken Burns”. É possível trocar rapidamente as posições dos rectângulos de recorte vermelho e verde, clicando no pequeno botão com duas setas, no interior do rectângulo de recorte seleccionado.
- 3 Desloque o rectângulo verde de recorte para o redimensionar e reposicionar, até que realce o local onde deseja que se inicie o efeito “Ken Burns”.

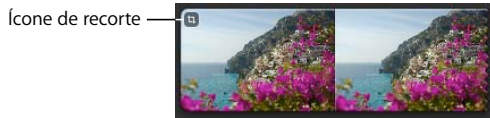


- 4 Desloque o rectângulo vermelho de recorte para redimensionar e reposicioná-lo, até que realce a posição final para o efeito “Ken Burns”.

Os rectângulos de recorte mantêm sempre as proporções que escolheu para o projecto.
- 5 Para pré-visualizar o trabalho, clique no botão de reprodução.

6 Quando estiver satisfeito com o aspecto, clique em Terminado.

Verá um ícone de recorte no início do clip. O mesmo ícone de recorte representa um clip que tenha sido alvo de recorte ou rotação simples, ou um que tenha recebido o efeito “Ken Burns”.



Clique no ícone de recorte para alterar ou remover o recorte em qualquer altura. Pode retirar o efeito “Ken Burns” e restaurar o vídeo ao tamanho original em qualquer altura, abrindo o editor de recorte e clicando em Ajustar.

É ainda possível rodar uma imagem no iMovie. Para saber como, procure tópicos acerca da rotação de imagens, na ajuda do iMovie.

Como rodar e recortar imagens

Os botões de rotação que surgem quando recorta imagens ou aplica o efeito “Ken Burns” permitem-lhe alterar a orientação da imagem em incrementos de 90 graus. Se tiver uma fotografia ou vídeo produzido com a câmara virada de lado, isto permite-lhe especificar que o deseja endireitar.

Da mesma forma, é possível recortar fotografias ou vídeos que não se adequem às proporções que escolheu para o projecto. Quando exporta o filme, este é ajustado às dimensões mais largas de vídeo ou fotografias que nele incluiu, o que pode originar efeitos “pillarbox” ou “letterbox”. Se recortar as fotografias e os vídeos para os ajustar às dimensões, pode evitar esta situação.

Passo 5: Partilhar o filme

Com o iMovie é possível partilhar o filme de várias formas, especialmente formatado para visualização na Web, no computador, no iPod, no iPhone, no Apple TV ou noutra periférico. É até possível publicar o filme pronto directamente para a Galeria MobileMe ou para o YouTube. Não importa como optar por visualizar o filme, o iMovie faz com seja fácil exportar o ficheiro do filme para o formato adequado.

Neste passo irá produzir os filmes numa de quatro dimensões, adequadas para a maior parte dos fins.

Como publicar para visualizar no seu iPod, iPhone ou Apple TV

Se quiser ver o seu filme no seu iPod, iPhone ou Apple TV, tem de primeiro enviar o filme concluído para o iTunes.

Para criar um filme pronto para visualização no iPod, no iPhone ou no Apple TV:

- 1 Seleccione Partilhar > iTunes.
- 2 Seleccione o tamanho ou tamanhos do filme que deseja.

Os filmes de tamanho médio são mais adequados para visualização no iPod; o tamanho grande é melhor para os ver numa HDTV. Para o iPhone, é melhor criar filmes em tamanho pequeno e móvel. Algumas opções de tamanho podem não estar disponíveis, por os suportes originais do projecto não serem suficientemente grandes para produção nesses tamanhos. Se o suporte original não for de alta definição, o iMovie não produz filmes em tamanho grande.

Pode demorar algum tempo a produzir o projecto, especialmente se tiver optado por produzir em vários tamanhos ao mesmo tempo. Quando os filmes tiverem sido produzidos, encontrá-los-á na biblioteca de filmes do iTunes, disponíveis para descarregar para o iPod ou iPhone ou para difusão para a HDTV através do Apple TV.

Como enviar o filme pronto para o iDVD, iWeb ou outras aplicações

Quando tiver concluído a edição do seu filme no iMovie, pode disponibilizá-lo no navegador multimédia, para poder ser utilizado por outras aplicações Apple.

Para criar um filme pronto a utilizar com o iWeb, o iDVD, o GarageBand e outras aplicações:

- 1 Seleccione Partilhar > Navegador multimédia.
- 2 Seleccione o tamanho ou tamanhos que deseja para o filme pronto, conforme aquilo para que o utilizará.

Algumas opções de tamanho podem não estar disponíveis, por os suportes originais do projecto não serem suficientemente grandes para produção nesses tamanhos. Se o suporte original não for de alta definição, o iMovie não produz filmes em tamanho grande.

Pode demorar algum tempo a produzir o projecto, especialmente se tiver optado por produzir em vários tamanhos ao mesmo tempo. Quando os filmes tiverem sido produzidos, encontrá-los-á no navegador multimédia, disponíveis para utilizar no iDVD, no iWeb e no GarageBand.

Após produzir o projecto para partilha, surgem ícones junto ao nome dele, na biblioteca de projectos, que indicam em que tamanhos já foi produzido.

Se desejar editar mais o projecto, o iMovie avisa-o de que a alteração do projecto torná-lo-á diferente das versões partilhadas no iTunes e no navegador multimédia. Os ícones de partilha desaparecem até que volte a produzir o projecto. Se produzir o projecto outra vez, as versões produzidas anteriormente são apagadas.

Se desejar reter cópias dos filmes produzidos, a que possa aceder fora do navegador multimédia e do iTunes, consulte os tópicos acerca de partilha e exportação, na ajuda do iMovie.



Como publicar directamente para a Web

Se tiver uma conta MobileMe, é possível publicar o filme pronto mal esteja concluído.

Para publicar o seu filme directamente para a sua Galeria MobileMe:

- 1 Selecciono o projecto na biblioteca de projectos e escolho Partilhar > Galeria MobileMe.
- 2 Digite um nome para o filme, no campo Título. Depois digite uma descrição breve para leitura pelos espectadores, no campo Descrição, se desejar.
- 3 Selecciono um tamanho de publicação, para otimizar a experiência de visualização dos amigos e familiares, conforme as ligações à Internet sejam mais rápidas ou mais lentas.
- 4 Se desejar que os espectadores possam descarregar cópias do filme, selecciono a opção "Permitir que o filme seja descarregado".
- 5 Se quiser especificar permissões que limitem o acesso à visualização do filme, selecciono "Ocultar filme na página inicial da minha Galeria".
- 6 Clique em Publicar. O iMovie envia automaticamente o filme para a Galeria MobileMe. Após enviar o filme para a Galeria MobileMe, a barra de título do projecto, no iMovie, indica "Publicado no MobileMe". Também apresenta botões que o levam até à página web do filme e envia avisos aos seus amigos.
- 7 Para visitar a página Web do filme, clique em Visitar.

- 8 Para avisar os amigos acerca do novo filme que publicou, clique em “Contar a um amigo”.

Se não tiver uma conta MobileMe, pode registrar-se para abrir uma conta em www.me.com. Ou então, pode publicar o seu filme no YouTube.

Para publicar o projecto no YouTube:

- 1 Seleccione o projecto na biblioteca de projectos e escolha Partilhar > YouTube.
- 2 Escolha a conta no menu instantâneo Conta.
Se não tiver uma conta no YouTube, é possível configurar uma, clicando em Adicionar e criando uma conta no website do YouTube.
- 3 Digite um nome para o filme, no campo Título. Depois digite uma descrição breve para leitura pelos espectadores, no campo Descrição.
- 4 Digite palavras-chave no campo Identificadores, para ajudar os utilizadores a encontrar o filme, se o procurarem no website do YouTube.
- 5 Seleccione um tamanho de publicação. Recomenda-se Médio.
- 6 Se não quiser que o filme fique disponível publicamente para visualização, seleccione "Tornar filme privado".
- 7 Clique em Seguinte e depois em Publicar, para aceitar o termos de serviço propostos pelo YouTube. O iMovie envia automaticamente o filme para o website do YouTube.
Após enviar o filme para o website do YouTube, a barra de título do projecto, no iMovie, indica "Publicado no YouTube." Também apresenta botões que o levam até à página Web do filme e lhe permitem enviar avisos aos amigos.
- 8 Para visitar a página Web do filme, clique em Visitar.
- 9 Para avisar os amigos acerca do novo filme que publicou, clique em "Contar a um amigo".

Após publicar o projecto, surge um ícone junto ao respectivo nome, na biblioteca de projectos, para indicar o estado de publicação. Se desejar voltar a editar o projecto, o iMovie avisa-o de que ao alterar o projecto o tornará diferente da versão já publicada; um identificador de alerta surge por cima do ícone de publicação, até que volte a publicar o filme.

Continue a explorar o iMovie

Parabéns, concluiu o tutorial. Agora que está familiarizado com as ferramentas e funcionalidades básicas do iMovie, pode continuar a importar e a desfrutar dos seus vídeos, sempre que quiser, bem como criar e partilhar mais filmes.

Na ajuda do iMovie, é possível obter mais sugestões acerca de como trabalhar com vídeos e com som, incluindo atalhos para tarefas de vídeo, entre muitas outras informações. Eis apenas algumas outras coisas que é possível fazer com o iMovie:

- Ajustar a cor, o brilho, o contraste e outras qualidades da imagens.
- Identificar o vídeo com palavras-chave, para obter facilmente momentos específicos.
- Personalizar o espaço de trabalho, para o adequar ao seu estilo pessoal de trabalho.
- Partilhar o filme em vários formatos e periféricos.

O iMovie permite-lhe criar filmes em vários formatos diferentes, para que seja possível mostrar o filme em praticamente qualquer suporte digital, incluindo os seguintes:

- Enviá-lo numa mensagem de e-mail
- Gravá-lo num DVD, com o iDVD
- Guardá-lo como filme QuickTime, em vários formatos

Para obter mais informações acerca da partilha do filme desta forma, consulte tópicos acerca da partilha de filmes, na ajuda do iMovie.

O iMovie disponibiliza ferramentas avançadas para trabalhar mais rapidamente e com maior flexibilidade com os vídeos, quando estiver confortável com os conceitos básicos. Utilizando as ferramentas avançadas, é possível efectuar muitas das tarefas deste tutorial de forma rápida, incluindo a identificação do vídeo com palavras-chave e a melhoria do vídeo. Para mais informações acerca das ferramentas avançadas, consulte os tópicos acerca da utilização de ferramentas avançadas, na ajuda do iMovie.

Como obter mais ajuda

Existem vários recursos que pode utilizar para obter mais ajuda para utilizar o iMovie:

- **Ajuda no ecrã:** O iMovie é fornecido com um sistema integrado de ajuda. Com o iMovie aberto, seleccione Ajuda > Ajuda do iMovie. Quando a página da ajuda se abrir, escreva uma palavra ou frase no campo de procura na parte superior da página, ou clique numa das áreas de tópicos para obter instruções detalhadas para a conclusão de tarefas específicas.
- **Tutoriais de vídeo (www.apple.com/pt/ilife/tutorials/imovie):** Estes breves tutoriais em vídeo demonstram como fazer tarefas habituais no iMovie. Para lhes aceder, escolha Ajuda e depois clique em “Tutoriais de vídeo”. (Estes tutoriais estão disponíveis em apenas alguns idiomas.)
- **Website de suporte do iMovie (www.apple.com/pt/support/imovie):** Consulte aqui painéis de discussão úteis, instruções detalhadas para resolução de problemas e actualizações de software.

www.apple.com/ilife/imovie

© 2008 Apple Inc. Todos os direitos reservados.

Apple, o logótipo da Apple, Apple TV, FireWire, GarageBand, iDVD, iLife, iMac, iMovie, iPhone, iPhoto, iPod, iSight, iTunes e QuickTime são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. MobileMe é uma marca de serviço da Apple Inc. Outros nomes de produtos e de empresas mencionados podem ser marcas comerciais das respectivas empresas.

PO019-1282